

Religious Controversy in British India
(Dialogue in South Asian Languages)

برطانوی ہند میں مذہبی مناقشہ: جنوبی ایشیا کی زبانوں میں تبادلہ خیال

ترتیب و تمدون	: کینتھ ڈبلیو۔ جوز
ناشر	: سٹیٹ یونیورسٹی آف نیویارک پریس۔ سٹیٹ یونیورسٹی پلازا، ایلبینی (نیویارک)۔ ۱۳۳۴۶
سال اشاعت	: ۱۹۹۲ء
صفحات	: ۲۹۳+۹
قیمت غیر مجلہ ایڈیشن	: ۲۱ ڈالر ۹۵ سینٹ

جب شاہ عالم ثانی کی سلطنت دہلی سے پالم تک محدود ہو کر رہ گئی اور "ملک خدا کا، حکومت بادشاہ کی" مگر "حکم کمپنی بھادر کا" چلنے لگا تو برصغیر کی تاریخ میں ایک نئے دور کا آغاز ہوا جسے بعد ازاں "برطانوی ہند" کا نام دیا گیا۔ انیسویں صدی کے آغاز سے شروع ہونے والا یہ دور بیسویں صدی کے تقریباً وسط تک جاری رہا۔ کم و بیش ڈیڑھ صدی پر محیط یہ دور سماجی، تہذیبی اور فکری تبدیلیوں کے حوالے سے بہت اہم ہے۔ ایک طرف مغربی تہذیب کے نمائندہ حکمران تھے جن کی کھلی اور اکثر درپردہ تائید کے ساتھ جرمن، برطانوی، امریکی اور دوسرے مغربی ممالک کے مسیحی متادمقابل تہذیب اور مذاہب پر تاثر توڑ چلے کر رہے تھے اور اہل ہند کو حضرت مسیح ﷺ کے ریوڑ میں شامل کرنے کے لیے بے تاب تھے۔ دوسری طرف برصغیر کے مختلف مذاہب کے پیروکار جدید چیلنج کا مقابلہ کرنے کی کوشش کر رہے تھے۔ وہ مسیحی متادل کاراستہ روکنے، اپنی تہذیبی و مذہبی اقدار کی تشریح و توضیح یا احیاء و تہدید میں مشغول تھے۔ یہ مذہبی و تہذیبی مباحثے بنگال سے خیبر اور کشمیر سے ٹرنگو بار تک جاری تھے۔ برصغیر کی تمام قابل ذکر زبانوں میں اپنے اپنے نقطہ نظر کے لیے کتابیں لکھی جارہی تھیں اور ان س بٹھے کر حوام تک رسائی حاصل کرنے کے لیے سستے کتابچوں اور اشتہاروں کا سہارا لیا جا رہا تھا۔ جن کا کچھ حصہ

برطانوی حکومت کی استقامی ایجنسیوں اور پریس قوانین پر سختی سے عمل درآمد کے باعث صنایع چھو جانے سے بچ گیا ہے اور برطانوی دستاویز قانون میں محفوظ ہے۔

ابتداءً یہ فکری اور مذہبی مباحثے اپنے اپنے نقطہ نظر کو حق بجانب ثابت کرنے کی خاطر تھے مگر وقت جھل جھل آگے بڑھتا گیا، ان کا سیاسی پہلو بھی نمایاں ہونے لگا۔ مسیحیت کی کامیابی یا سکھ برادری کی جداگانہ شناخت ہندو آبادی کے لیے "استحبابی سیاست" میں نقصان کا باعث تھی۔ چنانچہ مروجہ اصول کے برعکس احیاء پسند آریہ سماجیوں نے ہندو مذہب کو تبلیغی مذہب بنا دیا۔ انہوں نے مسیحیت اور اسلام کے خلاف مناظرانہ انداز اختیار کرتے ہوئے جہاں اپنی صفوں میں ان مذاہب کے نفوذ کا راستہ روکا، وہیں حلقہ اسلام یا دائرہ مسیحیت میں جانے والوں کو واپس لانے کی کوشش کی۔ اپنی جداگانہ شناخت پر زور دینے والے "ادھ دھرمیوں" اور سکھوں کو ہندو ثابت کرنے کی تنگ و دو کی۔ اس کے ساتھ ہی احیاء پسند آریہ سماجیوں کو قدامت پسند سنت دھرمیوں سے مقابلہ کرنا پڑا۔ ہندو گروہ باہم دست و گریبان تھے مگر مسلمانوں اور مسیحیوں کے تمدنی و مذہبی اثرات کی روک تھام کے لیے باہم متحد تھے۔ سکھ اور اچھوت اپنے اپنے طور پر ان بحثوں میں اُلجھے ہوئے تھے کہ وہ ہندوؤں سے الگ ہیں یا نہیں، اگر ہندوؤں سے الگ ہیں تو ان کی شناخت اور تعمیر و ترقی کے لیے کیا اقدامات ضروری ہیں۔ مسلمان "جدیدیت پسند" اور "قدامت دوست" حلقوں میں مقسم تھے ہی۔ اہل تشیع "اخباری" اور "اصولی" گروہوں کی آورش کا شکار تھے۔ اہل سنت کے اصلاح پسند "دیوبندی" اور "اہل حدیث" برصغیر کے تناظر میں جنم لینے والی روایات سے کنارہ کشی کرتے ہوئے فاضل توحید و سنت کی دعوت میں مشغول تھے اور ان سے اختلاف رکھنے والے اپنے نقطہ نظر کی تائید کے لیے فکر مند۔ مگر یہ اصلاح پسند بھی تقلید و عدم تقلید کے حوالے سے ایک دوسرے کے خلاف صف آرا تھے۔ اہل حدیث کے امتیازی مسائل اپنی جگہ مگر حدیث کے مقام و حیثیت پر بحث مباحثہ نے ایک رخ یہ بھی اختیار کیا کہ "اہل قرآن" نے سرے سے حدیث کی اہمیت و حیثیت سے انکار کر دیا۔ اس مختصر گروہ نے بھی مذہبی مباحثہ کو ہوادی۔ اہل سنت کے ہاں فقہ و تصوف کے اپنے اپنے زاویے تھے ہی، مرزا غلام احمد قادیانی نے صوفیاء کے نظریات کو اپنی مجددیت اور نبوت کے لیے استعمال کر کے مسلمانان ہند میں ایک اور افتراق پیدا کیا، اور مذہبی بحثوں کو ایک نیا رخ دے دیا۔ اہل سنت جہاں یا اہل تشیع سب نے ان کے دعووں کا نوٹس لیا اور مرزا صاحب کے مناظرہ پسند پیر و کاروں نے جواباً قلم اٹھایا۔ مرزا صاحب نے مسیحیت کی مخالفت اور تردید میں جو انداز اختیار کیا، وہ جمہور مسلمانوں کے نقطہ نظر سے مختلف تھا، مگر تنقید و احتساب کی شدت میں مسیحی متادوں کا ٹرکی بہ ٹرکی جواب، اس لیے مسیحی متادوں نے مرزا صاحب کے انکار و خیالات کے حوالے سے بھی مناظرانہ لٹریچر فراہم کیا۔ مذکورہ بالا، اور ان کے ساتھ متعدد دوسرے، گروہوں کے مذہبی مباحثوں کی زبان ایک نہ تھی۔ بنگال میں بحث و جدال کی زبان بنگالی تھی، جنوبی ہند میں وہاں کی زبانیں اور پنجاب

اور شمالی ہند میں اُردو اور پنجابی، متعدد دوسرے گروہوں اور اُن کی زبانوں کے تنوع کے باعث یہ ممکن نہیں کہ کوئی ایک شخص "برطانوی ہند" کے مذہبی تناظر پر کماحقہ داد تحقیق دے سکے۔ نتیجتاً ماضی قریب میں متعدد اہل علم نے آریہ سماج، سکھ مذہب، مسیحیت یا اسلام کے مختلف مکاتب فکر کا مطالعہ جغرافیائی حوالے سے کیا ہے، اور ان کے مطالعہ و تحقیق کے نتائج وقتاً فوقتاً سامنے آئے ہیں۔ کینتھ-ڈبلیو۔ جونز کی مرتبہ زیر نظر کتاب ایسے ہی دس محققین کے مقالات کا مجموعہ ہے۔ ان محققین میں سے ایک کے سوا تمام ریاست ہائے متحدہ امریکہ کی جامعات اور علمی اداروں سے منسلک ہیں۔ بعض مقالہ نگار جن کے مقالات زیر نظر کتاب میں شامل ہیں، اپنے تخصیصی موضوعات پر مفصل کتابیں لکھ چکے ہیں۔ "عالم اسلام اور عیسائیت" کے قارئین کی دلچسپی کے حوالے سے اوّل اسے۔ پوویل کی تالیف کا ذکر ضروری ہے۔ زیر نظر مجموعے میں اُنکا مقالہ "مسلم۔ مسیحی تصادم: انیسویں صدی میں آگرہ کے ڈاکٹر وزیر خان" کے عنوان سے شامل ہے۔ سکھ تاریخ و سیاست کے حوالے سے ڈاکٹر این۔ جی۔ بیربر ایک عرصے سے مسلسل کام کر رہے ہیں، اور شاید یہ سمجھنا بے جا نہ ہو گا کہ اُنہوں نے ریاست ہائے متحدہ امریکہ میں سکھ تاریخ و سیاست سے دلچسپی پیدا کرنے میں وہی کردار ادا کیا ہے جو پنجابی یونیورسٹی پٹیالہ کے ڈاکٹر گنڈا سنگھ نے برصغیر میں کیا ہے۔ ڈاکٹر بیربر کا مقالہ "ملکی [پنجابی] زبان میں طباعت کتب اور پنجاب میں سکھ عوامی زندگی، ۱۸۸۰ء - ۱۹۱۰ء" سکھ برادری کے مختلف گروہوں کی سوچ پر روشنی ڈالتا ہے۔ آریہ سماج اور دیانند سروتی کے حوالے سے مرتب کتاب ڈاکٹر جونز کا نام معروف ہے، اُنہوں نے زیر نظر کتاب کے لیے دیانند سروتی کی تنقید مسیحیت کو موضوع مطالعہ بنایا ہے۔

زیر نظر کتاب مختصر دیباچے اور تین حصوں پر مشتمل ہے۔ حصہ اول میں، جو طویل تر ہے، اُن مباحثوں پر مقالات یک جا کیے گئے ہیں جو دو مذہبی گروہوں کے درمیان رہے ہیں۔ مسیحی۔ ہندو، مسیحی۔ مسلم اور ہندو۔ مسلم مباحثے پر چھ مقالات ہیں۔ مسیحی۔ مسلم تصادم کے حوالے سے اوّل اسے۔ پوویل کے مقالہ کا ذکر اور کیا جا چکا ہے۔ دوسرا مقالہ جناب رفیع الدین احمد کا ہے جس میں جیسور کے منشی مہراٹھ کے کام کا جائزہ لیا گیا ہے۔

کتاب کے دوسرے حصے میں وہ مباحثے شامل ہیں جو ایک ہی مذہبی گروہ کے مختلف مکاتب فکر کے درمیان ہوتے تھے۔ مسلم فکر کے حوالے سے مولوی سید ممتاز علی اور اُن کے جریڈے "تہذیب نسواں" کا جائزہ لیا گیا ہے۔ کتاب کا آخری حصہ خلاصہ مباحث پر مشتمل ہے۔

مقالہ نگاروں کا علمی مقام مسلم ہے اور اُن کی وسعت مطالعہ کا تقاضا ہے کہ زیر نظر کتاب سے اہل علم صرف نظر نہ کریں۔ جزوی کتابیاں یا اختلافات اپنی جگہ، مگر بحیثیت مجموعی کتاب ایک، اچھی کوشش ہے مگر کتاب میں اشاریے کی عدم موجودگی محسوس ہوتی ہے۔ (اختر راہی)